

訂璫譯話卷五

特別  
= 1  
3190





二二  
號 3190  
卷



釀	嗜	得	嗜	芟	夫			玎
發	人	所	者	其	天			璫
為	也	以	童	明	下			譯
文	幼	失	而	微	之			話
章	嗜	究	甘	也	嗜			卷
見	學	未	之	然	好			五
賞	日	播	長	猶	不			
學	取	之	而	曰	一			
使	經	篇	安	此	矣			
萬	史	章	焉	一	會			
和	膏	公	白	人	嗜			
圃	腴	諸	首	之	羊			
夫	咀	同	而	獨	求			
子	嚼	嗜	不	嗜	文			
長	其	也	知	非	王			
復	中	吾	其	衆	嗜			
嗜	弱	友	故	人	昌			
書	冠	程	於	所	歎			
偶	即	君	嗜	共	且			
有	出	香	之	嗜	所			
揮	其	輪	所	以				
灑	福	善						



宇田川榕 著

寶玲文庫



顏之筋柳之骨無不酷肖於右軍籠鸞怡尤欣嗜焉沈酣  
久之得其神髓創為指書拳書傾動一時名士今更以餘  
聞嗜詩嗜洋煙嘗手著嗜洋煙詩百篇覽世余披讀之覺  
始詠洋煙則菽粟也膾炙也醇醪飲也故嗜之一日不再  
食則飢燒之覺香脆之皆備每隨量之多寡要以醉為度  
焉自公卿大夫及士庶人或賓朋之宴會花柳之尋歡莫  
不朝餐夕餐後品而嗜之相邀以為戲如程君言洵足樂也  
繼詠洋煙則砒霜也鳩毒也斷腸草也故嗜之骨毀而形  
銷久且神枯而氣喘倘一時之有缺則立瀕於危亡焉任

賈介公子僕隸胥徒雖田園之蕭索家室之飢寒莫不夜  
眠晏起時伏枕垂挺耽而視之相依以為命如程君言深  
足憂也噫世之嗜洋煙者衆矣無不自知其得與失然於  
其所以得所以失卒鮮道之者程君詠之得則字沁入  
心脾失則語驚動魂魄程君香輪誠善嗜人也故有味  
乎其言之天下嗜銅臭而不知煙香者惡足以讀是詩嗜  
煙香而不知骨腐者惡足以卒讀是詩余故亟表之以公  
同嗜如日程君是詩特歎世之言耳洋煙可以固肌膚之  
會筋骸之束此程君之學所以立也洋煙可以蕩滌邪穢



形骸無約束	北窓高卧傲	衰皇	衣猶買返魂	香未聞酒氣	心先醉更有	系言品其芳	放浪	非声非色慕	如狂日之相	吹引興長合	眼恍親行兩	夢典	千金難買刻	醉御同任訂	前因	眠共率性情	真枕邊日月	閒中老榻	畔煙雲世外	春行樂	為投意气忽	相親兩之傳	鎗似轉輪觀	面每披肝膽	易僵	英雄誰入彀	長盤奇气吐	如虹	無俗韻在胸	中一生半享	清閑福百忍	全歸蘊藉	功不是	吹煙何止粵	西東嗜好而	今約略同自	有好香留舌	本應
-------	-------	----	-------	-------	-------	-------	----	-------	-------	-------	-------	----	-------	-------	----	-------	-------	------	-------	-----	-------	-------	-------	-------	----	-------	-------	----	-------	-------	-------	------	-----	-------	-------	-------	-------	----

吹氣如素喜	欲顛買煙寧	惜杖頭錢名	香領略非	凡福道	味相交有夙	緣倦眼懶窺	忙世界夙身	消遣小神仙	不知	雲夢吞多少	安枕無憂盡	日眠	相吹同羨口	脂香趣味難	言仔細商頃	刻煙花誇富	貴一	生燈火共輝	煌人惟求舊	居奇貨我亦	多情載出疆	却笑	煙錢真萃伯	醉御不住之	愁鄉	傾重南金品	不輕煙中美	味最難名寧	聞風月開懷	抱惟	是氤氲得性	情對枕喜聯	新舊雨挑燈	共話短長更	飄之	具有凌雲志	一叶人前四	座驚
-------	-------	-------	------	-----	-------	-------	-------	-------	----	-------	-------	----	-------	-------	-------	-------	----	-------	-------	-------	-------	----	-------	-------	----	-------	-------	-------	-------	----	-------	-------	-------	-------	----	-------	-------	----

不負	第之	有透	滋味	手紛	博趣	耳食	裏同	撲鼻
觀燈	間老	浮雲	從今	披是	尋歡	非知	灣爆	芳香
約何	此生	事一	賤好	古香	日在	味箇	竹色	解宿
憚披	自買	軒一	把匡	管引	房金	裏薰	敢以	宿醒
星戴	名香	竿湘	匡沐	白雲	針度	薰藉	煙霞	一燈
月行	薰玉	管寄	作醉	歸卧	出睡	辨未	高笑	長結
	骨長	幽情	鄉	榻風	鴛鴦	清	傲不	歲寒
	以活	煙霞		吹花	開心		拘禮	盟枕
	火鍊	以外		氣上	式舞		數少	追共
	金晴	無他		衣裳	期幽		逢迎	辨殊
	剋期	薰沐		翹生	賞觸		絕情	破色
								口

遂成	便宜	煙場	形瘦	已親	一嗜	肩寒	知早	茫
千古	宜處	游蕩	同孤	親朋	香煙	原自	投一	如夢
恨文	喪便	日神	鶴對	失歎	變性	取濺	燈傳	於煙
夫氣	宜胡	馳自	鏡偷	迎好	情吹	清淚	本來	錯入
餒斷	為賢	困牢	看暗	月好	殘休	有誰	面目	園中
腸時	者亦	籠不	自警	全不	問短	憐	今何在	已廿
	樂此	自知		管學	長更		耗盡	年不
	翻狂	始錯		學劍	如花		資財	覺漸
	鄉人	路頭		兩無	妻妾		更愴	成長
	皆好	終錯		成漸	空憐		然骨	命債
	之失	路得		教	愛知		立	豈
	足							

須	火	美	都	愛	勇	情	腹	追
立	緣	鮮	道	消	退	性	終	悔
憐	深	貧	煙	愁	曾	難	身	從
香	折	時	當	反	誰	更	轉	前
品	不	是	戒	買	向	改	自	愛
莫	用	禍	幾	愁	似	以	傷	如
把	卜	胎	見	無	人	溫	玉	狂
斯	夜	心	吞	藥	溫	柔	鍊	為
文	存	乎	鈎	可	老	老	成	煙
掃	人	愛	得	醫	此	此	薰	痴
地	類	矣	脫	心	鄉	鄉	面	處
來	待	自	鈎	衷			目	為
	旦	為		病			小	煙
	寸	煤		有			心	忙
	心	金		錢			染	忙
	未	錢		仍			就	嗟
	死	浪		惜			黑	臍
	德	費		中			肝	回
	難	知		既			腸	首
	灰	無		人			平	嗟
	憐	益		之			生	奚
	香	煙						及
								坦

本	藉	引	不	寒	州	百	曾	黃
是	吹	類	及	燈	戶	年	渣	金
迷	噓	呼	中	送	相	醒	滓	鑄
魂	始	朋	人	蓋	吹	日	在	得
陣	得	若	產	糖	到	少	胸	終
何	名	茅	縱	頭	夜	沐	中	身
必	日	兄	是	角	闌	頭	消	錯
會	在	聯	河	峰	自	埋	除	色
痴	夢	沐	流	際	甘	沒	火	化
誤	鄉	風	亦	非	自	幾	氣	香
此	忘	雨	易	故	棄	豪	徒	銷
生	覺	夜	乾	我	自	雄	添	頃
	路	三		田	推		蠟	刻
	時	更		圍	殘		瘦	空
	空	雖		蕭	明		損	不
	阿	憑		索	二		屢	過
	堵	真		舟	綺		軀	煙
	困	味		長	榻		漸	雲
	愁	為		歎	生		鞠	供
	城	投		况	埋		躬	眼
	煙	分		兼	玉		生	底
	花	似			隱		縱	何

孰	發	深	半	來	一	世	裳	莫
是	如	入	張	掌	吹	人	燒	教
中	潮	人	燈	上	煙	較	盡	煙
流	有	心	一	燕	茵	盡	竟	引
枉	信	分	盞	燕	被	無	無	漸
磨	期	外	雞	巢	人	他	他	成
不	晨	奇	鳴	指	嘲	一	早	魔
確	辰	不	風	頭	萬	經	知	日
兮	聞	知	雨	指	苦	錯	雜	二
湟	雞	不	活	破	千	愛	助	幸
溜	淮	覺	窮	方	辛	苦	拋	纏
二	起	慚	交	成	不	中	得	却
	舞	難		粉	肯	過	淮	奈
	夜	支		津	拋		肯	何
	非	量		液	坐		猪	田
	愛	增		指	到		肝	地
	月	似		乾	場		累	吹
	也	蔓		始	完		最	完
	眠	隨		得	鵝		多	空
	逢	時		膠	引		幸	復
	於	長		草	頸		勿	尔
	中	興		薦	分			衣

香	元	悔	說	登	量	類	可
輪	賜	之	法	節	不	馨	以
廣	賞	因	者	錄	在	橫	枕
寧	音	化	詩	什	高	陳	瑤
名	未	洋	皆	之	有	半	琴
諸	逢	煙	吐	二	引	面	論
生	巨	詩	萬	三	則	黑	茶
也	眼	百	雋	公	名	斜	任
工	箭	詠	永	楮	交	卧	無
詩	不	一	能	同	在	一	忠
文	得	寓	令	好	深	燈	言
尤	志	欣	讀	繆	有	青	之
精	困	羨	者	蓮	錢	談	逆
於	守	一	神	仙	則	天	耳
指	衡	寓	移		靈	有	無
書	門	勸	以		斯	癯	正
然	性	懲	集		是	仙	事
煮	嗜	似	隘		煙	往	之
字	煙	欲	不		室	來	勞
不	既	現	及		惟	無	形
足	而	身	盡		吾	壯	常
						丁	登



巖武林如在醉翁亭。鬼子云何戒之有。  
 鴉片盛行粵省。家置煙室。寢食於斯。銘之以萬勸懲。然  
 而戒者鮮矣。俗呼引火者為鴉片。鬼又呼夷人為鬼子。  
 此物來自外洋。故未用鬼子二字。映合云。  
 煙牀賦  
 數椽老屋。境本清幽。三尺匡牀。製偏精雅。宮中藥室。坐未  
 人影依稀。惟裏篝燈。看去煙香。縈惹。問光明之藏。其在斯  
 子。尋安樂之窩。良有以也。外人豈容軒睡。故完矣美矣。獨  
 往獨還。知已儘可清談。故左之右之。心藏心寫。若夫長枕

周友良

繆蓮仙

橫陳高眠。踈興飛聽。處何妨。同夢終朝。鴉片吹時。疑是  
 有情眷屬。或觀榻上之書。或奏房中之曲。兩美寧日有餘。  
 一夢詎云已足。牀仿紗幮之式。聊以自娛。煙宜瘴癘之鄉。  
 未能免俗。惟是嘉賓戾止。倒屣相迎。好友偕來。登床與共。  
 偶然遣興。此中長笛一聲。若箇抒懷。隨意素琴三弄。任彼  
 寒暄互易。滿屋皆春。請看上下四方。天衣無縫。一呼一吸。  
 朝之香霧空濛。三起三眠。夜之豪情。疏縱於焉。入此室處。  
 閱終歲而未離。俟我堂庭為高人之所賞。雖無遺世之心。  
 頗有出塵之想。敢謂大方家。數道異尋常。居然小有洞天。



喜	傳	臍	急	之	必	早	色
來	粉	藉	則	一	元	汲	類
如	玉	筠	有	粒	君	寶	泥
願	顏	筒	金	且	老	炉	塗
之	不	為	張	任	子	氣	須
奴	及	呼	高	王	方	就	知
終	寒	吸	第	章	餐	擬	百
歲	鴉	口	茅	禁	食	絳	煉
經	亦	吐	王	戒	夜	雪	功
營	或	雲	謝	交	於	之	成
自	身	霞	名	易	九	丹	價
號	列	壯	家	偏	還	金	逾
多	屠	義	世	多	即	鑽	金
田	沽	疑	傳	未	茲	移	玉
之	錢	脂	閱	知	黎	來	當
叟	權	素	送	法	獻	滿	夫
欲	子	臉	尚	網	蒼	注	活
極	母	忽	豪	李	生	沈	火
滿	一	藍	華	嚴	亦	香	類
牙	番	鬼	蒲	狂	服	之	添
餘	貿	何	閣	嬉	黃	汁	甘
慧	易	郎	沈	是	芽	詎	泉

爭	爰						
傳	有	阿	不	何	鴉	何	那
丹	海	芙	名	至	片	蹻	堪
葉	國	蓉	煙	死	之	夢	酷
生	芙	賦	袋	不	害	瑤	愛
涯	蓉		故	變	往	螂	董
珠	天		名	耶	々		渣
海	方		鎗	石	不	屎	香
羊	罌		亦	補	可		餘
城	粟		危	愚	救		燼
漸	外		語	有	棄		寒
染	裏			咏	半		灰
沈	苞	番		鎗	眉		口
醜	皮	禺		句	逐		自
嗜	中			云	物		膏
慾	藏	陳		此	分		男
莫	祇	夢		與	咏		子
笑	毒	照		殺	皆		鬚
一	番	春		人	萬		眉
九	舩	谷		克	勸		原
捧	夷			苦	懲		不
出	舶			等	柰		賤
							如

脂	移	訝	亦	迷	影	畫	則	也
口	味	氣	有	離	之	永	微	效
月	穠	氤	風	豔	絲	蓮	滓	餐
橫	氣	之	迷	色	三	幕	潛	霞
斗	馥	不	柳	臭	盆	風	消	別
轉	枕	散	巷	味	啟	遲	寧	未
微	畔	瑤	香	之	玻	緩	知	展
合	之	窓	微	間	璃	煮	甕	轉
星	烏	烟	青	別	挑	鼻	底	沈
眸	雲	鎖	樓	成	出	盧	糧	酣
斯	任	疑	沐	領	瓊	寫	空	須
蓋	壺	蘭	裝	畧	漿	壽	咀	携
鬼	心	麝	七	鼻	滴	色	嚼	好
國	沁	之	寶	舌	瀝	之	則	友
克	香	常	帳	身	烟	設	全	詎
淫	浮	留	悅	意	含	三	神	計
痴	漏	燈	雙	之	龍	微	俱	床
兒	靜	前	鈎	嗜	蜃	燒	有	頭
嗜	更	之	銷	愈	吹	艾	若	金
癖	殘	玉	蕙	覺	來	納	未	盡
瓊	半	腕	簾	希	絳	紫	芸	吐
樓	開	頻	燈	奇	帳	篆	窗	納

囊	閑							
為	燈	心	阿	而	交	一	玉	
老	移	芙蓉	芙蓉	敗	相	點	字	
比	近	俗	蓉	七	傳	何	須	
似	合	名	俗	者	染	殊	更	
蓮	歡	鴉	名	莫	長	淮	亦	
花	床	鴉	鴉	惜	對	頂	化	
頭	曉	片	鴉	也	燈	暇	雲	
並	中	煙	片	哉	祭	嗣	烟	
蒂	吸	見	煙		競	且	肥	
唇	燄	李	見		詡	飲	馬	
梢	煙	時	李		先	龍	輕	
雙	小	珍	時		嘗	腦	裘	
遮	語	本	珍		惟	微	轉	
碧	喃	草	本		依	馨	瞬	
筒	香	春	草		衽	不	畫	
香	劉	谷	春		席	羨	成	
	士	賦	谷		何	延	寒	
	荼	此	賦		沈	年	瘠	
		大	此		溺	玉	方	
		有	大		者	液	謂	
		戒	有		愈	於	靈	
			戒		深	是	犀	

揚誠齋呈陸務觀十六首三峯小石一方池下有機泉仰	技過引舊煙鎗	聲如鼎沸亂還忙百物銷沈未足傷最是癡兒心不捨一	沙面妓樓火災詩 <small>錄之十六</small>	斯生歡一夕莫言奇貨費千錢	仙無術但餐煙 <small>系香膏</small> 沁股柔脆銀海波枯夢纏縣肯博	閑燈卜夜至爭先鎗斗錯陳手自傳謀醉有方何獨酒登	傲程香輪嗜煙詩	箕作度儒庠西
------------------------	--------	------------------------	-----------------------------	--------------	---	------------------------	---------	--------

面飛坐看跳珠滾地玉忽然二噴與簷齊	佛狼機	趙吉士寄園亭所亭引雲谷臥餘云今之砲名曰佛郎機	人多不解其義近聞籌海圖編始知佛郎機國名非善名	也明正德間顧僉憲應祥署海道有大舶二直至廣城懷	邑稱佛郎機國入貢使者名加比丹時武宗南巡使使羈	會同館一年後遣去因遺此製遂以地名蓋如驢稱衛龜	名僕句也
------------------	-----	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------

按湖海詩傳，鼎元字味堂，号墨庄，  
 绵州人，乾隆四十年進士，嘉慶庚申  
 奉使琉球，故此詞用琉球封舟之  
 帆名。

頂	巾	聲	余	魚	望	洋
惟	插	急	嘗	耳	遠	鏡
官	花	布	藏		鏡	
船	鮮	帆	清	頭	又	
始	人	斜	李	巾	名	
用	解	如	鼎	插	洋	
之	者	山	元	花	鏡	
高	後	雪	航		張	
船	閱	浪	海		學	
不	中	全	詞		禮	
得	山	遶	幅		使	
用	傳	却	詞		琉	
長	信	卯	曰		球	
五	錄	色	挂		紀	
丈	曰	天	起		十	
四	大	光	頭		一	
尺	桅	接	巾		日	
寬	頂	水	挂		早	
五	蓬	涯	插		忽	
丈	名	起	花		見	
插	頭	句	輻		一	
花	巾	頭	輻		山	

按兜納蓋篤壽

芬	狄	吳	膠	左	龍	布
狄	靴	騫	倉	桅	骨	蓬
香	古	拜	含	右	洋	長
靴	詩	經	切	款	船	四
芬	中	樓	音	則	下	丈
節	所	詩	參	龍	所	八
狄	謂	話	戰	骨	有	尺
香	迷	灑	艦	現	直	寬
重	送	掃	內	於	木	三
言	兜	清	晉	右	也	丈
之	納	枕	以	注	使	四
者	諸	席	大	龍	琉	尺
古	香	鞞	木	骨	球	
人	大	芬	曰	船	紀	
常	都	以	底	底	桅	
有	出	狄	膠	定	右	
此	于	香	今	膠	款	
文	西	王	牒	木	則	
法	域	制	文	也	龍	
	故	西	有	按	骨	
	曰	方	此	字	現	
	鞞	曰	字	典	於	



公羊扶寸而合註側子曰扶按指曰寸通作質

渾儀

減	涇	九	虛	蓋	頤	因	造	藻
費	作	重	衷	樣	厚	孰	儀	洲
裁	肅	譯	默	譬	溫	與	像	譽
量	滌	藉	自	金	釀	知	制	花
繪	炎	爛	運	甌	頭	者	器	劍
圖	瘴	七	守	闕	脩	初	古	號
託	陰	寶	口	搥	邁	通	尚	藥
劉	閉	裝	緘	玉	扶	來	象	海
裴	竅	苦	不	危	寸	得	胸	雅
聽	瑟	識	放	有	腹	得	韞	堂
律	縮	良	冲	當	鑰	得	地	集
失	陽	工	若	希	異	得	天	寒
師	舒	心	理	異	瓶	得	通	暑
曠	度	巧	內	謝	蓋	得	手	針
斯	冗	剔	足	兔	鑄	得	按	效
技	長	大	浩	斧	此	得	日	韓
豈	形	化	然	淳	瑠	得	月	孟
冥	摸	藏	氣	濶	璃	得	狀	聯
契	酷	時	道	瀾	晶	得	後	句
於	弔	燠	上	固	截	得	乃	體
法	詭	解	字	神	取	得	利	詩
貴	愛	冰	徑	王	葫	得	用	曰
								顛
								頊

字典云去志義同

專	帝	書	八	能	居	知	寂
尚	命	爾	宿	夫	奇	之	寞
作	大	正	判	大	貨	腹	更
詩	撓	迷	辰	體	鬼	中	給
紀	作	如	所	渾	鑿	大	一
殊	甲	此	安	儀	神	鋼	部
觀	子	嚴	取	七	鏡	去	金
儼	元	更	頗	政	弗	引	鼓
彼	會	之	黎	郭	能	小	吹
蕃	紀	署	據	公	過	鋼	猫
刀	年	眠	杓	齊	一	車	睛
唱	而	搖	指	躐	鐘	盤	馬
	已	先	後	起	自	走	腦
	矣	更	來	前	鳴	索	腕
	昧	不	制	明	十	錘	銀
	昧	過	器	利	二	參	面
	旦	五	鞅	泰	時	差	凡
	日	著	璇	函	一	爿	標
	映	圖	衡	邪	時	時	鐘
	時	史	巧	羹	丁	東	磁
	詩	二	歷	師	東	尚	面
		十	精	法	尚		次
							者

嶺南詩四



嵌刺簇鑽光陸離今茲形象萬甲詭鸞奪扶拔胥馴儀市  
 此亦自苦中國武彝茶萬千湖絲番譯告予海鬼嗜嚼一  
 鐘鳴一鬼瘁造作胚胎洩靈秘巧奪天工百神忌功成幾  
 幸六丁睡躍金飛鐵魚龍戲久或人僵馬脫轡坐勘歷年  
 腰膝痺瘳考焦勞肥碩嗣最鬼百年凝一器予嘗曰嗚呼  
 都人士鄉大夫甫挾一篇慕富貴奇技淫巧將同無桑穀  
 六辰庭上供豫章白日山中枯文章顯晦有時刻不平安  
 得鳴天衢此鐘特達書生迂僅聞金聲趣青鎖豈必漏滴  
 蓮花蕩近考中原古未有大叩景陽彼妹餽生頗欲一製

作枕	召我	夢讀	三皇書
戔	戔	戔	戔
字書無此字	人參攷曰	北沙參色白	形如戔
蘊曰設如以戔稱銀	戔數不足	將砵上加四兩	稱之得二
百兩原砵八兩	問銀實幾何	摸黎菘書二	戔盤子
見	音	夕	ト
乳異稱	ト	見	夕
說文	乳異稱	也	字典引元飲膳正要曰
造法用乳半杓			

正字通裕有乾濕二種  
 見金戔 音夕 ト 見夕  
 乳異稱 ト 見夕  
 說文 乳異稱 也 字典引元飲膳正要曰 造法用乳半杓

醴	也	匕	為	南	測	趙
後	ト	イ	貴	珍	景	甌
世	云	ル	醴	詩	針	北
厭	ハ	舊		光	自	南
醴	ビ	譯		賤	指	珍
味	イ	麥		絳	素	詩
薄	ル	酒		燭	簫	復
遂	ニ	今		高	按	有
至	充	按		朱	刻	絕
失	ラ	禮		櫻	鐘	技
傳	ズ	也		註	輒	出
則	天	說		珊	鳴	海
並	工	文		瑚		外
釀	開	酒		以		能
法	物	一		蜡		連
亦	古	宿		燭		天
亡	末	熟		紅		咫
ト	麴	也		為		規
云	造	玉		賤		璣
ハ	酒	篇		櫻		衡
ビ	釀	甜		桃		機
イ	造	酒		紅		括

	釀	哥	結	酥	時	法	待	鍋
	針	集	皮	字	益	以	冷	內
	鐘	韻	取	典	盛	酪	略	炒
		莫	皮	造	再	就	取	過
		狄	再	法	曝	日	浮	入
		切	煎	以	作	曝	皮	餘
		音	油	乳	塊	使	為	乳
		視	出	入	收	結	酥	熬
		乾	去	釜	用	掠	入	數
		酪	滓	煎		去	舊	十
		也	入	二		浮	酪	沸
			鍋	三		皮	少	頻
			內	沸		再	許	以
			即	傾		曝	紙	杓
			成	入		至	封	縱
			酥	盆		皮	貯	橫
			油	內		盡	即	攪
			北	冷		却	為	之
			方	定		入	酪	傾
			名	待		釜	又	出
			馬	面		炒	乾	罐
			思			火	酪	盛

		片	引	采	僕	肩	寐	馳
		啓	亦	歸	從	聳	聞	不
弊	竊	附	是	吳	告	耳	身	知
汚	聞		餓	迹	其	骨	畔	所
坑	鴉		鬼	及	狀	瘦	有	之
歷	片		近	且	店	如	呼	遂
久	乃		來	曰	主	柴	吸	留
成	由		鴉	不	人	側	聲	其
土	外		片	知	聞	身	回	烟
流	邦		之	六	曰	捧	觀	管
越	以		興	道	無	其	見	鴉
重	山		蔓	輪	妨	烟	一	片
洋	禽		延	迴	鴉	管	人	效
內	敗		閩	鴉	片	乍	面	吸
地	肉		浙	片	鬼	之	白	消
熬	整		江	鬼	來	滅	帶	遣
煉	獸		南	卻	過	影	青	至
為	頑		會	從	引	知	眼	夜
膏	皮		作	何	弗	過	落	分
比	埋		勸	道	崇	鬼	眶	握
女	藏		戒	余	也	急	內	管
禍	穢		鴉	曰	亮	呼	兩	假

片	上	旅	軟	甘	益	粵	ル
鼠	仍	店	有	不	初	俗	=
無	伏	因	如	作	則	嗜	似
過	而	雨	病	饕	學	鴉	々
引	不	咀	癢	飡	時	片	リ
故	去	留	宋	計	賣	烟	
鹽	適	忽	小	必	富	婦	
地	店	見	巖	先	久	人	妄
耳	主	鼠	觀	市	郎	穉	々
亮	人	从	察	吸	戀	子	錄
采	至	椽	高	謂	而	鮮	
不	嘆	上	廉	過	莫	不	道
信	曰	鹽	時	引	釋	結	吳
及	客	地	余	石	名	習	光
攜	住	不	戚	則	曰	官	十
鴉	此	走	郭	垂	上	為	年
片	房	戲	亮	涕	引	嚴	秋
噴	雨	提	采	流	雖	禁	日
之	日	其	往	涎	貧	莫	鏤
少	不	尾	訪	四	無	能	
選	吸	置	途	肢	立	稍	
疾	鴉	几	宿	疲	錐	止	



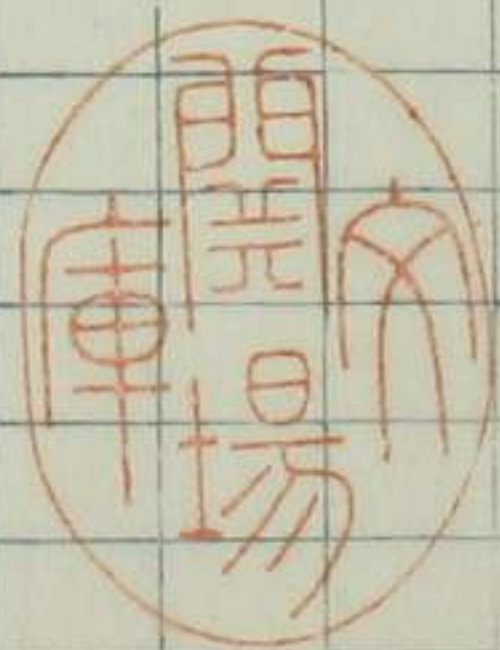
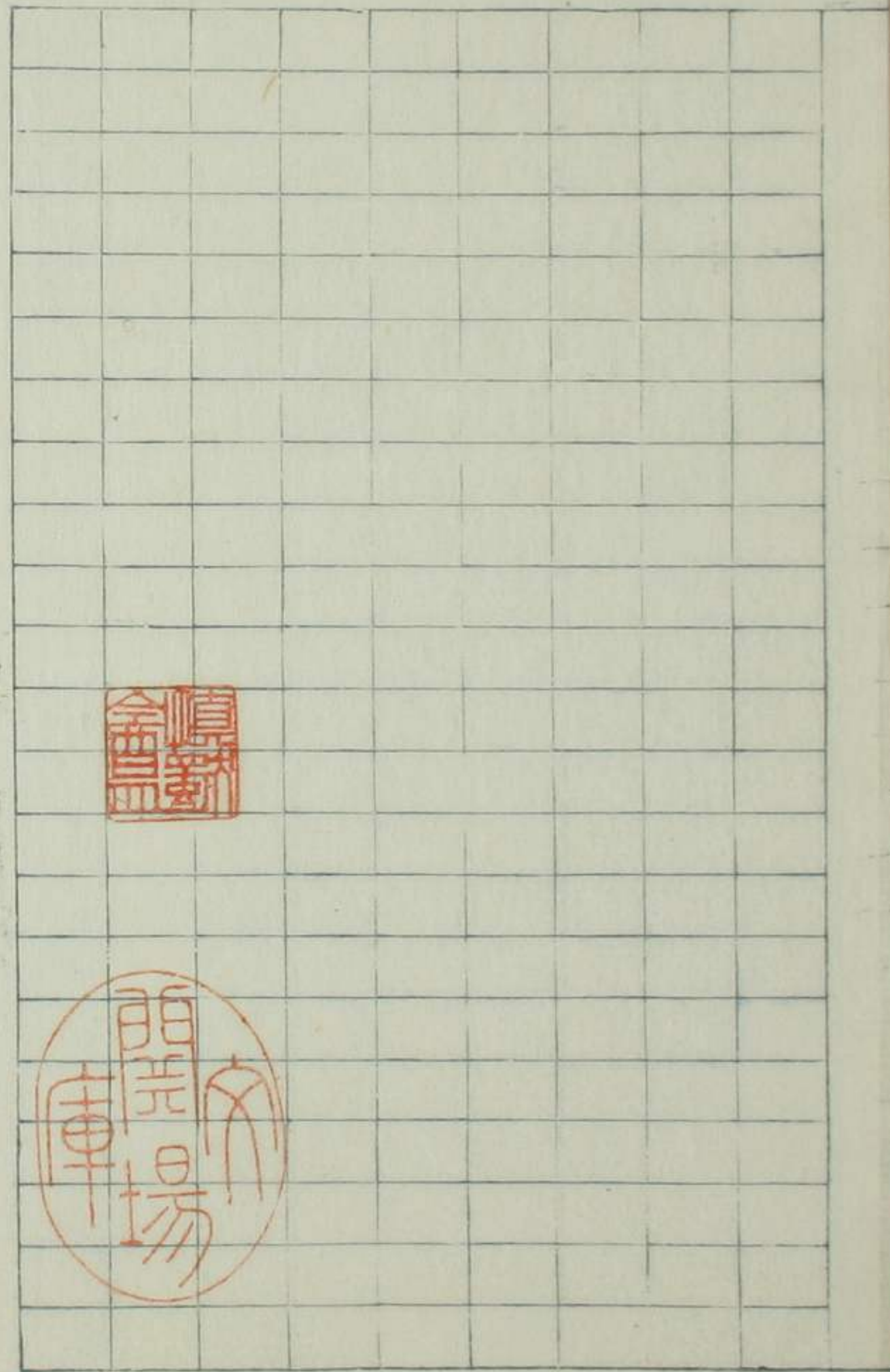
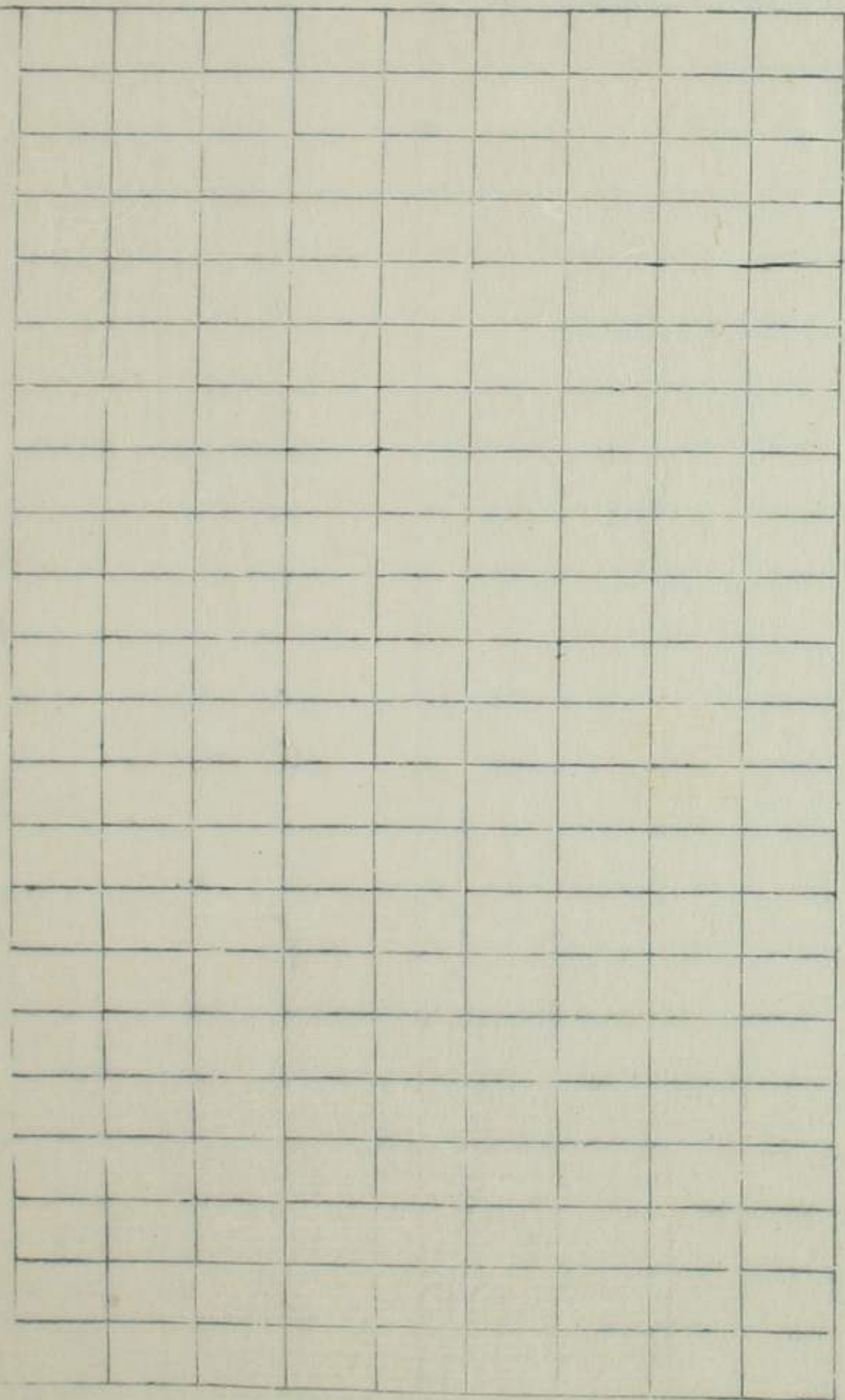
亞	身	而	以	耶	穌	稱	居	世	三	十	三	年	股	雀	比	刺	多	以	國	法	死
之	死	三	日	生	公	三	日	昇	去	死	者	明	人	也	復	生	而	升	者	明	天
也	其	教	耶	穌	曰	契	利	斯	督	法	王	曰	俾	斯	玻	傳	法	者	曰	撒	賈
而	鐸	德	如	瑪	瑪	奉	教	者	曰	契	利	斯	當	願	耶	良	祭	徒	斯	以	七
日	曰	米	撒	于	耶	穌	隆	生	升	天	等	日	曰	大	米	撒	刺	有	天	學	實
義	等	書	行	世	其	國	俗	工	奇	器	若	簡	曰	儀	大	米	撒	刺	有	天	學
有	黃	道	圖	本	名	龍	尼	車	下	象	水	可	用	儀	大	米	撒	刺	有	天	學
天	圖	為	測	驗	本	龍	尼	車	下	象	水	可	用	儀	大	米	撒	刺	有	天	學
六	曰	軸	曰	墻	曰	圍	曰	入	力	資	風	水	架	之	尾	上	取	外	義	龍	其
狀	曰	曰	曰	曰	曰	曰	曰	曰	曰	曰	曰	曰	曰	曰	曰	曰	曰	曰	曰	曰	曰
盡	沙	之	銀	兩	準	于	時	也	以	候	時	遠	鏡	而	出	口	五	尺	許	節	節

左	楚	天	主	堂	之	製	狹	長	上	如	覆	慢	傍	綺	疏	藻	也	供	耶	穌	像
其	上	畫	像	也	望	之	如	塑	貌	三	十	許	人	左	手	把	渾	天	圖	右	又
指	若	方	論	說	次	指	所	說	者	鬚	眉	豎	者	如	怒	揚	者	如	喜	耳	隆
其	輪	鼻	隆	其	準	目	容	有	矚	口	容	有	色	中	國	畫	續	事	所	不	及
所	具	香	鐙	蓋	障	修	潔	異	狀	右	聖	母	堂	母	貌	少	女	午	二	兒	耶
穌	也	衣	非	縫	製	自	頂	被	體	供	其	如	左	按	耶	穌	釋	畧	曰	耶	穌
譯	言	棟	世	者	尊	主	陡	斯	降	生	後	之	名	也	陡	斯	造	天	地	萬	物
無	始	終	形	際	因	人	始	亞	當	以	何	禮	言	不	奉	陡	斯	造	天	地	萬
拔	諸	罪	過	人	漢	哀	帝	二	年	庚	申	誕	于	如	德	亞	國	童	女	瑪	利

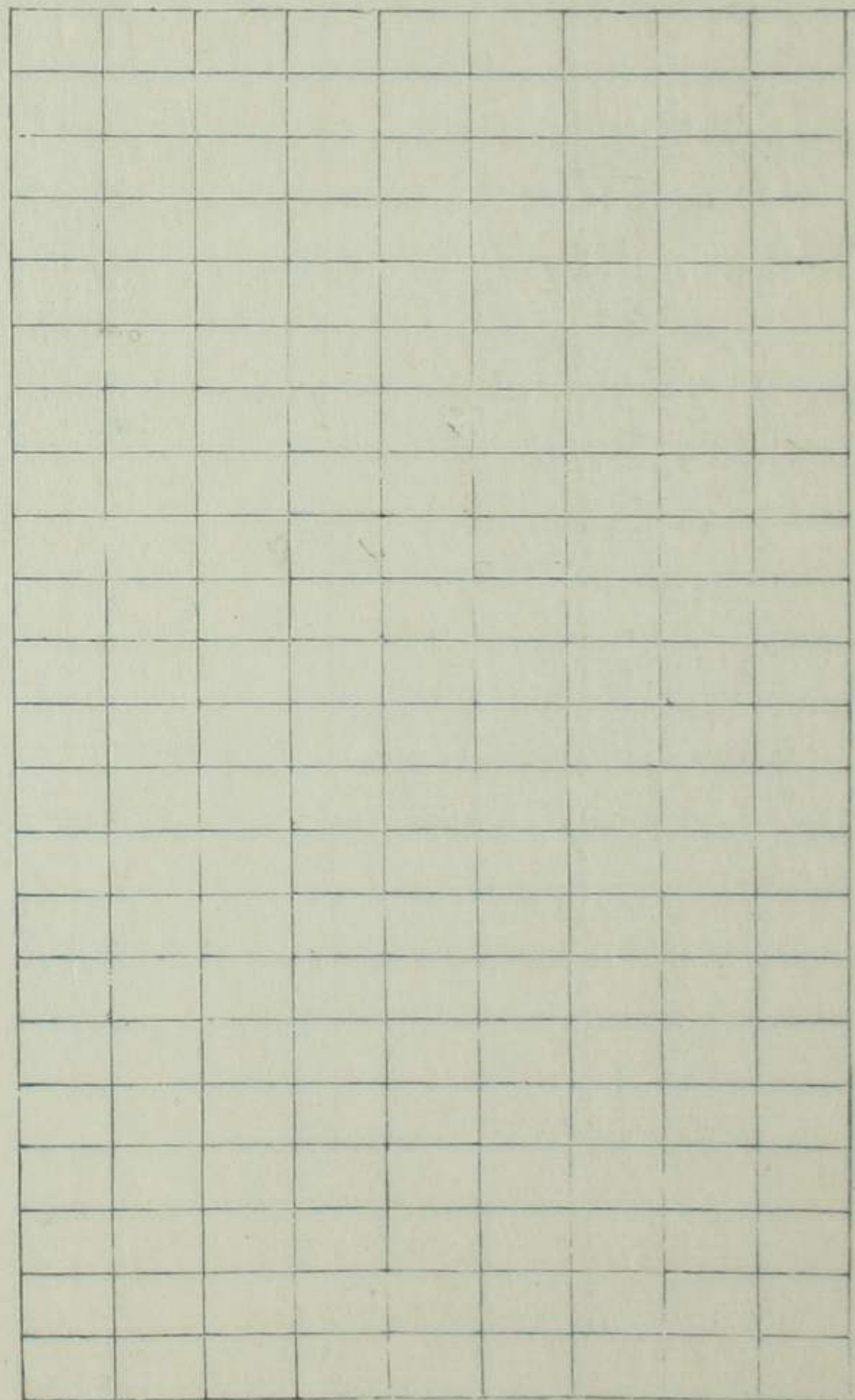
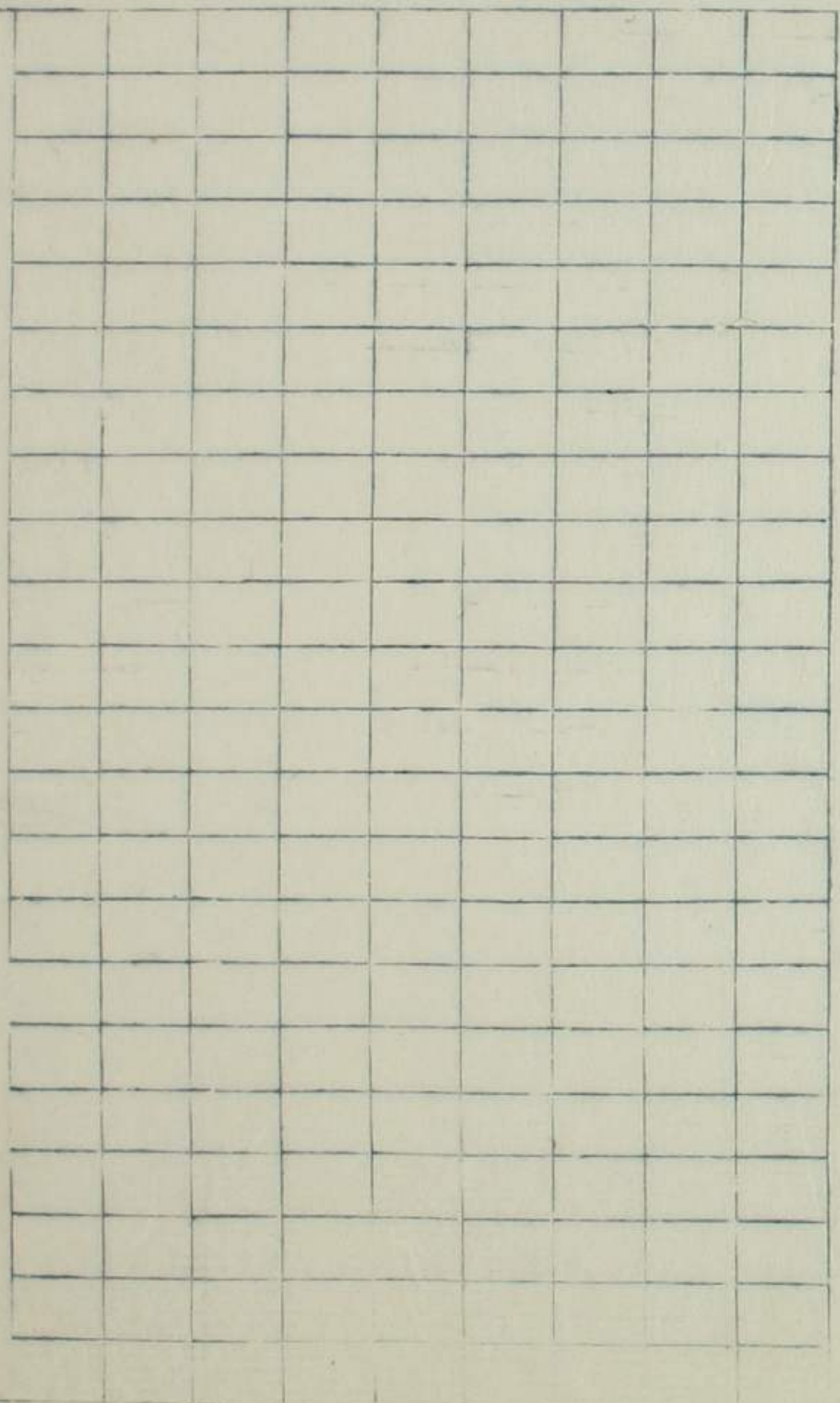
聲也	夫天官太史用之億代而	之盈縮平章度數之精微是以仲叔羲和守之百世而勿	改伯鑄鐘而調澣竹挈壺司漏以恆璿璣用能揆合昏旦	緬昔二儀肇判三辰初曦軒轅制器尚象伊祁治曆明時	自鳴鐘賦通志堂集納蘭性德容若成德	蘇也中國有學焉者奉其阮格勒西亞七式	寶亡其文龐廼我龍華民輩代主其教之法友而師之耶	則以視小大視遠近此候鐘擊時自天琴鐵音絃如譜之屬瑪
----	------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------	-------------------	------------------------	--------------------------

而起當弗昧于茅索絢之候或居脩竹長林之內若非響	刺繡之姬應知中昃而添絲或處深山幽谷之中若聆音	晦風瀟而惜陰之士自識晨昏而運甕即使終霾且曠而	之不夫九重之宵吁在位聞之毋愆百職之居諸口口雨	由一機相所自舒卷若有羣鬼神為之鼓盪于是深宮聽	揖讓知自口口庭冥莢可勿生塔形陞雞人無煩戴絳總	不徒與太初麟德為軒轅制蓋之精非滄同弘度承天相	月統章而無乖消息寒暑晦明口口勿爽此其造曆之密	銅岫之類終年叶韻于豐山豈盡口口霜之降於以範圍歲
------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------	-------------------------









以下全て  
白紙

